



Chandler Unified School District #80

Parent Information on Head Lice in the Community

Head lice can be a common problem in schools. To help you examine your children's hair and scalps for the presence of lice and to prevent recurrence, the following information is offered.

Detection of Head Lice

Head scratching and intense itching usually accompany the presence of head lice. The lice are tiny and vary in color from gray to black. More likely, you will see eggs (nits), white oval specks tightly attached to the hair shaft about ¼ inch from the skin. These are most likely present at the nape of the neck or behind the ears.

How does a Person get Head Lice?

Head lice do not jump or fly. They are transmitted directly from one person to another, or by contact with articles that have come in contact with an infested person (combs, brushes, hats, scarves, bedding, and upholstery). They cannot be carried by dogs, cats, or other animals.

Are Lice more Prevalent in Certain Persons?

Not really. Head lice are more prevalent in school-age children, particularly in lower grades. It is not symptomatic of any lack of cleanliness or personal hygiene.

Control when Presence of Lice is Detected

- A. Purchase over-the-counter medicated shampoos or obtain a prescription from your physician. Stuffed animals, small pillows, etc. can be sealed in a plastic garbage bag for two weeks to rid them of lice. Pregnant/nursing mothers should check with their provider before treating their families.
- B. Follow the directions that accompany the shampoo exactly as is suggested. Always put the shampoo on the hair while the hair is still dry. Work it into the hair and leave it on the recommended maximum number of minutes. Then wash it out promptly and wash with regular shampoo. Comb through hair with a fine-tooth comb onto white paper and dispose of any combed-out lice into the toilet.
The eggs (nits) stick to the shaft of the hair. Since all nits are not killed by the shampoo, they must be removed by a fine comb or pulled off the hair shaft with your fingernails. Using Step 2 or a rinse of half vinegar and half water will sometimes cause the nits to comb out more easily. If your child has an unusually large number of nits, petroleum jelly can be rubbed into the hair and left on overnight. Nits will comb out easier.
- C. Repeat medication shampoo procedure in 7 – 10 days and again in another 20 days or as directed on the medicated shampoo box. The life cycle of the insect is 30 days.

DO NOT USE LICE SHAMPOO MORE OFTEN THAN DIRECTED, AS IT CAN BE HARMFUL WITH OVERUSE.



Chandler Unified School District #80

Cleaning All Other Items

- A. Launder towels, bedclothes, and clothing in **HOT** soapy water, and dry on **HOT** dryer setting or out in the sun. Knit hats, scarves, etc., can be washed by hand and thoroughly sunned. (Washing clothes in the washing machine and drying in an automatic dryer is adequate.)
- B. Wash combs and brushes, hair curlers, etc. with the medicated shampoo or in a solution of ammonia (1 tsp. Ammonia to 1 gallon of **HOT** water).
- C. Press all surfaces of mattress ridges and around buttons with a steam iron on **HOT** setting. Also, treat upholstered furniture that will tolerate it with a **HOT** iron.
- D. Vacuum upholstered furniture and carpets thoroughly. Shag rugs are likely sites for insects and eggs. (A general house cleaning will usually get rid of live lice.)
- E. Non-washable pillows, hair ribbons, etc. may be put in the clothes dryer on as hot a temperature as possible for 20 to 30 minutes.

NOTE: Lice can live off the body and on surfaces for 2 – 3 days (e.g., carpet, mattresses, clothing, etc.), so thorough cleaning and washing is important.

Inspect your child's hair regularly, as this can be a reoccurring problem.



Distrito Escolar Unificado de Chandler #80

Información para padres acerca de los piojos en la comunidad

Los piojos pueden ser un problema común en las escuelas. Para ayudarle a examinar el cabello y el cuero cabelludo de sus hijos para detectar la presencia de piojos y prevenir su recurrencia, se ofrece la siguiente información.

DetECCIÓN DE PIOJOS

Rascarse la cabeza y picazón intensa generalmente acompañan a la presencia de piojos. Los piojos son pequeños y varían en color de gris a negro. Lo más probable es que vea huevos (liendres), motas ovaladas blancas firmemente adheridas al tallo del cabello aproximadamente a $\frac{1}{4}$ de pulgada de la piel. Lo más probable es que se encuentre en la nuca o detrás de las orejas.

¿COMO CONTRAE UNA PERSONA LOS PIOJOS?

Los piojos no saltan ni vuelan. Se transmiten directamente de una persona a otra, o por contacto con artículos que han estado en contacto con una persona infestada (peines, cepillos, gorros, bufandas, ropa de cama y tapizados). Los perros, gatos u otros animales no son portadores de piojos.

¿LOS PIOJOS SON MÁS FRECUENTES EN CIERTAS PERSONAS?

No precisamente. Los piojos son más frecuentes en los niños en edad escolar, especialmente en grados inferiores. No es por de falta de limpieza o higiene personal.

CONTROLAR CUANDO SE DETECTA PRESENCIA DE PIOJOS

- A. Compre champús medicados de venta libre u obtenga una receta de su médico. Los peluches, almohadas pequeñas, etc. se pueden sellar en una bolsa de basura de plástico durante dos semanas para eliminar los piojos. Las madres embarazadas o lactantes deben consultar con su médico antes de tratar a sus familias.
- B. Siga las instrucciones que acompañan al champú exactamente como se sugiere. Siempre aplica el champú sobre el cabello mientras aun este seco. Aplíquelo en el cabello y déjelo actuar el número máximo de minutos recomendados. Luego lávelo rápidamente y lávelo con champú normal. Peina el cabello con un peine de dientes finos sobre papel blanco y desecha los piojos peinados en el inodoro.
Los huevos (liendres) se adhieren al tallo del cabello. Dado que el champú no mata todas las liendres, es necesario eliminarlas con un peine fino o arrancarlas del tallo del cabello con las uñas. Usar el Paso 2 o un enjuague con mitad de vinagre y mitad de agua a veces hará que las liendres se eliminen fácilmente. Si su hijo tiene una cantidad inusualmente grande de liendres, puede frotar vaselina en el cabello y dejarla actuar durante la noche. Las liendres se eliminarán más fácilmente.
- C. Repita el procedimiento de champú con medicamento de 7 a 10 días y nuevamente en otros 20 días o como se indica en la caja del champú con medicamento. El ciclo de vida del insecto es de 30 días.

NO USE CHAMPU PARA PIOJOS CON MAS FRECUENCIA DE LO INDICADO, YA QUE PUEDE SER DAÑINO CON EL USO EXCESIVO.



Distrito Escolar Unificado de Chandler #80

Limpieza de TODOS los demás artículos

- A. Lave las toallas, la ropa de cama y la ropa con agua **CALIENTE** y jabón y séquelas en una secadora **CALIENTE** o al sol. Los gorros de lana, bufandas, etc. se pueden lavar a mano y exponerlos al sol. (Lavar la ropa en la lavadora y secarla en una secadora automática es suficiente)
- B. Lave los peines y cepillos, rizadores de cabello, etc. con el champú medicado o en una solución de amoníaco (1 cucharadita de amoníaco por 1 galón de agua **CALIENTE**).
- C. Planche todas las superficies de los bordes del colchón y alrededor de los botones con una plancha de vapor en la opción **CALIENTE**. También utilice la plancha en temperatura **CALIENTE** en los muebles tapizados que resisten la temperatura.
- D. Aspire completamente los muebles tapizados y las alfombras. Es probable que las alfombras peludas sean lugares para insectos y huevos. (Una limpieza general de la casa generalmente eliminara los piojos vivos)
- E. Las almohadas, cintas para el cabello, etc. que no se puedan lavar, se pueden colocar en la secadora a la temperatura más alta posible durante 20 a 30 minutos.

NOTA: Los piojos pueden vivir fuera del cuerpo y en cualquier superficie de 2 a 3 días (ej. alfombras, colchones, ropa, etc.), por eso es importante una limpieza y lavado minucioso.

Revise el cabello de su hijo con regularidad, ya que puede ser un problema recurrente.